Velkoprůtoková 4vrstvá zahradní a čerpací hadice 1"

Vyztužená 4vrstvá zahradní a čerpací hadice BLACK&RED 1" (Ø 25 mm) × 10 m – 6/25 bar, -20/+60 °C – GEKO G73691

Model: GE1222_G73691 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Vysoce odolná 4vrstvá zahradní a čerpací hadice GEKO BLACK&RED G73691 (vyrobeno v Polsku / EU) o velkém vnitřním průměru 1" (Ø 25 mm) a délce 10 m s černým UV stabilizovaným pláštěm s širokým červeným pruhem, křížovým PES opletem, černou anti-algae mezivrstvou a hladkou bílou duši (pracovní tlak 6 bar / trhací 25 bar, -20 °C až +60 °C).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G73691 (G73691 – řada GEKO BLACK&RED)
Výrobce / Původ	GEKO (Wyprodukowano w Polsce / EU)
Vnitřní průměr (světlost)	1" (25,0 mm – maximální průtok pro kalová a zahradní čerpadla)
Délka návinu	10 m (kompaktní propojovací a výtlačná sekce)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G73691 (G73691 – řada GEKO BLACK&RED)
Výrobce / Původ	GEKO (Wyprodukowano w Polsce / EU)
Vnitřní průměr (světlost)	1" (25,0 mm – maximální průtok pro kalová a zahradní čerpadla)
Délka návinu	10 m (kompaktní propojovací a výtlačná sekce)
Konstrukce stěny	4 vrstvy (bílá hladká duše + černá anti-algae + křížový PES oplet + černočervený plášť)
Pracovní / Trhací tlak	6 bar / 25 bar (při referenční teplotě +20 °C)
Rozsah provozních teplot	-20 °C až +60 °C (celosezónní provedení ALL SEASON / FLEX)
Odolnost UV a řasám	UV Protected vnější plášť + 100% neprůsvitná stěna proti řasám (Anti-Algae)
Odolnost proti zlomu	Zvýšená tvarová stabilita Anti-Kink s křížovým textilním opletem
Barevné provedení	Černý plášť s výrazným červeným podélným pruhem (BLACK&RED)
Kompatibilní spojení	Hadicové trny 1" (25 mm) s nerezovými sponami, GEKA spojky 1" nebo 1" rychlospojky
Určení	Výtlak ponorných a povrchových čerpadel, přečerpávání nádrží IBC a velkoobjemová zálivka

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Bílá hladká vnitřní duše Ø 25 mm (1. vrstva)** – Zajišťuje minimální hydraulický odpor při vysokém průtoku čerpadel.
- **2. Černá ochranná vrstva Anti-Algae (2. vrstva)** – Zcela zamezuje průniku světla a tvorbě biologického slizu uvnitř hadice.
- **3. Hustý křížový polyesterový oplet (3. vrstva)** – Přenáší vnitřní přetlak s bezpečnostní rezervou až do 25 bar.
- **4. Černý vnější plášť s červeným pruhem (4. vrstva)** – Vysoce odolné měkčené PVC s UV stabilizací pro mrazy až -20 °C.
- **5. Široký červený orientační pruh BLACK&RED (1×)** – Zvyšuje viditelnost hadice v trávě a indikuje axiální překroucení.
- **6. Vstupní konec 1" / 25 mm (1×)** – Ideální pro nasazení na 1" výtlačný trn ponorného či proudového čerpadla.
- **7. Výstupní konec 1" / 25 mm (1×)** – Pro volný výtok do IBC kontejneru, sudu nebo rozvodného potrubí.
- **8. Kompaktní 10m délka (1×)** – Snadná manipulace u studní, jímek dešťové vody a bazénové filtrace.
- **9. Transportní pásky návinu (sada)** – Drží svitek kompaktní před prvním rozvinutím.
- **10. Výrobní karta GEKO BLACK&RED (1×)** – Uvádí rozměr 1" × 10 m, tlak 6/25 bar a teplotní rozsah -20/+60 °C.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

NEPOUŽÍVEJTE JAKO SACÍ HADICI PODTLAKOVÝCH ČERPADEL BEZ SPIRÁLY! – Hadice má textilní tlakový oplet (nikoliv ocelovou/PVC sací spirálu) – na sací straně čerpadla by se podtlakem zploštila a způsobila chod čerpadla nasucho!

ZÁKAZ POUŽITÍ PRO PITNOU VODU, CHEMIKÁLIE A FEKÁLNÍ KAL S KAMENÍM! – Určeno pro čistou a mírně zakalenou užitkovou/dešťovou vodu do +60 °C a max. pracovního tlaku 6 bar!

Řádné zajištění 1" hadicovou sponou na trnu čerpadla – Při velkém průřezu 25 mm vzniká na spoji značná osová síla – vždy zajistěte konec kvalitní šnekovou nebo čelisťovou sponou

Pozor na přehřátí čerpadla při zaškrcení hadice – U odstředivých čerpadel nenechávejte výtlačnou 1" hadici dlouhodobě zalomenou či uzavřenou bez průtoku

Vypuštění vody před uložením do mrazu – I při odolnosti pláště do -20 °C vždy před mrazem vylejte vodu, aby rozpínající se led neroztrhl stěnu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Opatrně odstraňte stahovací pásky a rozviňte celou 10m hadici do přímé nebo mírně obloukové trasy.
2. Zkontrolujte kolmost řezu obou konců 1" (25 mm) a čistotu vnitřní bílé duše.
3. Při montáži na 1" hadicový trn čerpadla nahřejte v případě potřeby konec hadice ve vlažné vodě (max. +50 °C) a navlékněte nerezovou sponu.
4. Ověřte, že maximální výtlačný tlak čerpadla nepřekračuje pracovní tlak hadice 6 bar (60 m vodního sloupce).
5. Zkontrolujte, zda hadice na hraně jímky či sudu neleží přes ostrou hranu bez podložení (např. kolenem čerpadla).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte vstupní konec 1" na výtlačné hrdlo čerpadla a pevně dotáhněte hadicovou sponu (nebo zacvakněte 1" spojku).
2. Nasměrujte výstupní konec bezpečně do plněné nádrže, odtokového žlabu nebo zavlažovací sítě a zajistěte jej proti vyšlehnutí.
3. Spusťte čerpadlo a vizuálně zkontrolujte těsnost spoje i plynulý oblouk hadice bez zlomu na hraně nádrže.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Během čerpání nepřejíždějte hadici zahradní technikou ani ji netahejte přes ostrý štěrk.
5. Po skončení čerpání čerpadlo vypněte, odpojte hadici a zvednutím od jednoho konce nechte vytéct všechnu vodu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po čerpání dešťové či kalné vody propláchněte vnitřek čistou vodou a hadici uložte volně svinutou ve stínu.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte dotažení nerezových hadicových spon na 1" trnech.
Pravidelně	Před zimním uskladněním hadici plně odvodněte, aby uvnitř nezůstaly vodní kapsy.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zploštění a zlomení hadice na hraně sudu či studny	Ostrý ohyb těžké 1" hadice přes hranu nádoby.	Použijte na výtlaku čerpadla 90° koleno nebo závěsný oblouk s velkým poloměrem ohybu.
Sesmeknutí hadice z výtlačného trnu čerpadla	Nedostatečně dotažená spona nebo kluzký trn bez zápichu.	Nasaďte hadici až za poslední nákružek trnu a pevně stáhněte nerezovou sponou Ø 25–40 mm.
Snížený výkon ponorného čerpadla	Redukce 1" hadice na malou 1/2" rychlospojku.	Pro plný průtok čerpadla zachovejte plnou světlost 1" (25 mm) po celé 10m délce.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Vyztužená 4vrstvá zahradní a čerpací hadice BLACK&RED 1" (Ø 25 mm) × 10 m – 6/25 bar, -20/+60 °C – GEKO G73691**
Typové označení / Model:	**GE1222_G73691** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Vyztužená 4vrstvá zahradní a čerpací hadice BLACK&RED 1" (Ø 25 mm) × 10 m – 6/25 bar, -20/+60 °C – GEKO G73691

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 1403 / EN ISO 5774 (Plastové hadice s textilní výztuží – Tlaková a teplotní odolnost)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.